

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY

## I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Tyto všeobecné obchodní podmínky (*dále jen „Podmínky“*) jsou vydány korporací **Surf Arena s.r.o., IČ: 24303194, se sídlem Tupolevova 772, Letňany, 199 00 Praha 9** (*dále jen „poskytovatel“*) jakožto právnickou osobou, která je zapsaná pod sp. zn. C 194744 u Městského soudu v Praze v oddílu C a platí pro všechny smlouvy, na jejichž základě poskytovatel umožní užití zařízení – interiérový surfařský simulátor, ať už půjde o smlouvy uzavřené přímo s příjemcem této služby – fyzickou osobou nebo smlouvy uzavřené s odběrateli, kteří její poskytnutí konečným příjemcům zprostředkují – ve smyslu níže definovaných termínů.

2. Poskytovatel zajišťuje poskytování služeb specifikovaných na internetových stránkách [www.surfarena.cz](http://www.surfarena.cz)

3. Veškeré smluvní vztahy jsou uzavřeny v souladu s právním řádem České republiky tedy především dle příslušných ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (*dále jen „OZ“*). Je-li smluvní stranou spotřebitel, řídí se právní vztahy rovněž zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v aktuálním znění (*dále jen „Zos“*).

## II. VYMEZENÍ POJMŮ

**Poskytovatel** – obchodní společnost Surf Arena s.r.o., IČ: 24303194

**Objednatel** – fyzická nebo právnická osoba, která svým jednáním směřuje k uzavření smlouvy s Poskytovatelem, a to buď sama pro sebe, nebo v rámci své podnikatelské činnosti pro své klienty.

**Příjemce služby** - fyzická osoba, která si sama pro sebe nebo prostřednictvím jiného Objednatele zajistila možnost užití Zařízení ve stanoveném čase, a která se prokáže poukazem obsahujícím identifikační kód Rezervačního systému SA, jehož obsah bude odpovídat provedené rezervaci.

**Zařízení** – interiérový surfařský simulátor, nacházející se v objektu Surf Aréna Letňany – budově č.p. 772, která stojí na pozemku p.č. 629/698 v katastrálním území Letňany, obci Praha, na adrese Tupolevova 772, 199 00 Praha 9 – Letňany.

**Služba** – souhrnné označení pro závazek Poskytovatele, který se na základě této smlouvy a za podmínek v ní stanovených zavazuje poskytnout Odběrateli v určeném čase následující plnění:

- prostor v Zařízení k dispozici Příjemcům služby označeným Odběratelem, tedy jízdu na surfařském simulátoru
- personální zajištění obsluhy a zabezpečení Zařízení po dobu jeho užívání Odběratelem
- zázemí pro využití Zařízení v podobě šatny a hygienického zařízení (sprcha, WC apod.)

- instruktáž v rozsahu třiceti (30) minut před započítáním jízdy na surfařském simulátoru,
- zapůjčení potřebného vybavení, tj. neoprenového obleku a surfařského prkna.

**Produkt** – označení závazku Poskytovatele spočívajícího v poskytnutí Služby stanoveného druhu a rozsahu. Pokud jde o druh Produktu, označil Poskytovatel příkladem následující druhy Produktů :

- **„Single“** pro poskytnutí Služby pro jednu osobu v rozsahu jedné hodiny;
- **„Double“** pro poskytnutí Služby pro dvě osoby zároveň v rozsahu jedné hodiny;
- **„Exclusive“** pro poskytnutí Zařízení v rozsahu jedné hodiny výhradně pro Odběratele s omezením maximálně dvanácti (12) osob využívajících Zařízení zároveň;
- **„Balíček pěti jízd“** pro poskytnutí Služby pro jednu osobu v rozsahu pěti hodin a
- **„Pravidelný trénink“** pro poskytnutí Služby pro jednu osobu v rozsahu jedné hodiny týdně po dobu celkem čtyř po sobě jdoucích týdnů, a to kterýkoliv pracovní den v časových úsecích označených jako „OFF Peak“.

Poskytovatel je oprávněn jednotlivé druhy Produktů kdykoliv upravit nebo zcela změnit, přičemž označení Produktu a jeho specifikace bude vždy popsána v ceníku, zveřejněném na stránkách [www.surfarena.cz](http://www.surfarena.cz)

**Rezervační systém SA** – elektronický systém zřízený Poskytovatelem na internetových stránkách [www.surfarena.cz](http://www.surfarena.cz), jehož prostřednictvím dojde k rezervaci Služby v Zařízení a zároveň k uzavření smlouvy o poskytnutí Služby dle podmínek této smlouvy.

**Poukaz** - potvrzení vydané Poskytovatelem obsahující identifikační kód Rezervačního systému SA, jehož prostřednictvím je Odběratel oprávněn rezervovat v konkrétní čas realizaci poskytování Služby. Poukaz je možné využít nejpozději dvanáct (12) měsíců od jeho vydání Poskytovatelem.

**Rezervace** – vymezení specifického času pro využití Služby v Zařízení, a to buď na základě Poukazu vydaného bez rezervace konkrétního času, nebo při provedení úhrady – v takovém případě Poskytovatel vydává Poukaz přímo s Rezervací.

**Čas „OFF peak“** – je časové období definované takto Poskytovatelem, ve kterém Poskytovatel nabízí Produkty příslušným způsobem označené Produkty za jiných podmínek, než ve zbývajícím čase provozní doby.

**Smluvní strany** – společné označení pro Poskytovatele a Objednatele, a to ať už je Objednatel zároveň Příjemcem Služby nebo nikoliv.

**Smlouva** – ujednání smluvních stran na základě těchto Podmínek, popřípadě dle uzavřené rámcové smlouvy Objednatele, kterým se Poskytovatel zavazuje poskytnout Službu v konkrétním termínu konkrétnímu Příjemci služby a Objednatel popř. přímo Příjemce služby se zavazuje za ni uhradit dohodnutou cenu. Smlouva vzniká doručením potvrzení o rezervaci konkrétního času poskytnutí Služby konkrétnímu Příjemci služby v Zařízení. Je-li smlouva uzavřena ve prospěch třetí

osoby, stává se tato přímo oprávněnou ze Smlouvy až okamžikem, kdy se smlouvou (včetně těchto Podmínek) projeví souhlas a splní podmínky pro poskytnutí Služby.

### III. INFORMACE O UZAVŘENÉ SMLouvĚ A OBCHODNÍCH PODMÍNKÁCH

1. Objednávku směřující k uzavření Smlouvy na nákup Poukazu nebo Poukazu s rezervací je možné učinit výhradně prostřednictvím Rezervačního systému SA. Objednávku není možné podat bez potvrzení souhlasu s těmito Podmínkami. Tímto Potvrzením Odběratel resp. Příjemce služby potvrzuje, že se s Podmínkami podrobně seznámil a bezvýhradně s nimi souhlasí. Na tyto Podmínky je dostatečným způsobem před vlastním uskutečněním objednávky upozorněn a má možnost se s nimi seznámit. Objednatel, který není Příjemcem služby je povinen informovat třetí osoby, kterým poskytne Poukaz nebo v jejichž prospěch zajistí Službu (Příjemce služby) o všech jejich právech a povinnostech plynoucích ze Smlouvy a z těchto Podmínek a Příjemce služby souhlas s těmito právy a povinnostmi před absolvováním Služby potvrdí.

2. Odeslanou objednávkou je Objednatel neodvolatelně vázán.

3. Smlouva je uzavírána v českém jazyce. Uzavřená smlouva je ve formě elektronického uložení jejích podstatných údajů Poskytovatelem archivována za účelem jejího úspěšného splnění a není přístupná třetím nezúčastněným stranám. Informace o jednotlivých technických krocích vedoucích k uzavření smlouvy jsou patrné z těchto Podmínek, kde je tento proces srozumitelně popsán. Objednatel resp. Příjemce služby má možnost před vlastním odesláním objednávky ji zkontrolovat a případně opravit. Tyto Podmínky jsou zobrazeny na webových stránkách internetového obchodu [www.surfarena.cz](http://www.surfarena.cz).

4. Náklady na použití komunikačních prostředků na dálku (telefon, internet atd.) hradí ta ze smluvních stran, která iniciuje spojení. Žádná ze smluvních stran nemá nárok na úhradu těchto vynaložených nákladů.

### IV. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ A OSOBNOSTNÍ PRÁVA

1. Pro účely tohoto článku platí, že za Objednatel je považován Příjemce služby, který vysloví souhlas s touto smlouvou (včetně těchto Podmínek), splní podmínky pro poskytnutí Služby a stane se tak osobou přímo oprávněnou z práv a povinností ze Smlouvy a těchto Podmínek vyplývajících.

Poskytovatel jako správce osobních údajů tímto v souladu s ustanovením čl. 13 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecného nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „**Nařízení**“), informuje Objednatele o tom, že osobní údaje Objednatele, které budou Poskytovateli dobrovolně odevzdány při odeslání objednávky (tedy kontaktní údaje jako jméno a příjmení, adresa bydliště, e-mailová adresa, telefonní číslo), budou zpracovány na základě a za účelem uzavření Smlouvy a jejího následného plnění, a to včetně vyřizování případných nároků Objednatele z vadného plnění. Právním základem pro zpracování osobních údajů Objednatele je tedy plnění Smlouvy založené objednávkou Objednatele a současně také plnění zákonných

povinností Poskytovatele dle právních předpisů upravujících práva a povinnosti v souvislosti s ochranou spotřebitele a vedením účetnictví. Poskytovatel je tedy oprávněn osobní údaje zpracovávat a dále je využívat pouze za účelem plnění závazků vyplývajících mu z uzavřené Smlouvy a těchto Podmínek nebo v souvislosti s plněním povinností uložených mu právními předpisy a dále též v souvislosti s oprávněným zájmem Poskytovatele kterým je nabídka dalších služeb Poskytovatele souvisejících s poskytnutím Služby resp. Produktu svým dřívějším nebo současným zákazníkům, a to po dobu 10 let od poslední objednávky nebo ukončení posledního smluvního vztahu (s možností Objednatele se z odebírání těchto nabídek odhlásit).

- Důvodem poskytnutí osobních údajů Objednatele Poskytovateli je identifikace smluvních stran nezbytná pro uzavření a plnění Smlouvy, což by bez poskytnutí shora uvedených osobních údajů nebylo možné. Důsledkem neposkytnutí osobních údajů tak může být nemožnost poskytnutí Služby ze strany Poskytovatele.
- Osobní údaje Objednatele budou zpracovány po dobu, po kterou je Poskytovatel povinen tyto údaje uchovávat dle obecně závazných právních předpisů, minimálně tedy po dobu 5 let dle zákona o účetnictví nebo po dobu 10 let dle zákona o DPH a promlčecích lhůt stanovených OZ.
- Při zpracování osobních údajů Objednatele bude docházet k automatizovanému rozhodování a k profilování.
- Osobní údaje Objednatele mohou být předány osobám, které Poskytovateli poskytují IT služby za účelem zajištění řádného fungování Rezervačního systému SA, dále osobám, které se podílejí na poskytnutí Služby a nejedná se přitom o zaměstnance Poskytovatele, marketingovým agenturám (zejm. WOXO impressions s.r.o., IČ 05251931, se sídlem nábřeží Míru 253/42, 737 01 Český Těšín), poskytovatelům softwaru MailChimp, Facebook a spol. Google, Inc., a dále osoby poskytujícím právní a účetní služby Poskytovateli v zájmu zajištění řádného plnění povinností stanovených obecně závaznými právními předpisy a případně pro účely řádného vyřízení objednávky poskytovatelům doručovacích služeb zvoleným Objednatelem. Poskytovatel nemá v úmyslu předat osobní údaje Objednatele do třetí země (vyjma případu, kdy tyto uloží v softwaru MailChimp, Facebook a softwaru spol. Google, Inc.), mezinárodní organizaci nebo jiným, než výše uvedeným třetím osobám. Osobní údaje mohou být za určitých podmínek zpřístupněny státním orgánům (soudům, policii, notářům, finančním úřadům apod., v rámci výkonu jejich zákonných pravomocí) nebo je Poskytovatel může přímo poskytnout jiným subjektům v rozsahu stanoveném zvláštním zákonem.  
V případě předání osobních údajů do třetí země dojde v zásadě k předání do USA, kdy tato země na základě rozhodnutí Evropské Komise zajišťuje odpovídající úroveň ochrany (Privacy Shield). V případě, že Poskytovatel bude předávat osobní údaje do třetí země, ohledně které podobné rozhodnutí Evropské Komise neexistuje, může se předání uskutečnit výhradně na základě vhodných záruk (čl. 46 Nařízení) nebo na základě výjimky pro specifické situace podle druhého pododstavce čl. 49 Nařízení. V těchto

posledních dvou případech však Poskytovatel musí odkázat subjekt údajů na vhodné záruky, a to buď tak, že je sdělí prostředky, kterými je možné získat jejich kopii (např. kopie je dostupná na pobočce), nebo uvede, kde byly tyto informace zveřejněny (např. odkaz na web).

- Objednatel má právo požadovat od Poskytovatele přístup ke svým osobním údajům, jejich opravu nebo výmaz, popřípadě omezení zpracování, a vznést námitku proti zpracování, má právo na přenositelnost těchto údajů k jinému správci, jakož i právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů (se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, email: [posta@uouo.cz](mailto:posta@uouo.cz), WWW: <https://www.uouo.cz>), má-li za to, že Prodávající při zpracování osobních údajů postupuje v rozporu s Nařízením.
- V případě jakýchkoliv podnětů, dotazů nebo nejasností v souvislosti se zpracováním osobních údajů včetně stížností se lze obrátit na Poskytovatele, zejm. emailem na adresu: [info@surfarena.cz](mailto:info@surfarena.cz).
- Objednatel bere na vědomí, že je povinen své (cizí) osobní údaje (při registraci, ve svém uživatelském účtu, při objednávce provedené z Rezervačního systému SA) uvádět správně a pravdivě a že je povinen bez zbytečného odkladu informovat Poskytovatele o změně ve svých osobních údajích.
- Objednatel dále souhlasí s ukládáním tzv. „cookies“ do jeho koncového zařízení (např. počítače) tak, aby se usnadnilo poskytování služeb informační společnosti a dále pro reklamní účely, když používání „cookies“ je oprávněným zájmem Poskytovatele, neboť umožňuje zlepšování nabídky Služby; Kupující má možnost odmítnout, aby „cookies“ nebo podobné nástroje byly ukládány do jeho koncových zařízení, např. tím, že spustí ve svém prohlížeči funkcionalitu anonymního prohlížení nebo jejich prvotním nepovolením.
- Pro statistické účely Poskytovatel vyhodnocuje informace o užívání webových stránek [www.surfarena.cz](http://www.surfarena.cz) (jako je počet uživatelů navštěvujících tyto stránky, odkud byl vstup na stránky učiněn). Tyto informace jsou pouze číselné (bez osobních údajů) a budou použity pro další analýzy a zlepšování budoucích zkušeností kupujících s webovými stránkami společnosti.
- Osobní údaje jsou chráněny v maximální možné míře pomocí moderních technologií, které odpovídají stupni technického rozvoje. Poskytovatel přijal veškerá možná (aktuálně známá) technická a organizační opatření (např. různé úrovně přístupu), která zamezují zneužití, poškození nebo zničení osobních údajů.
- Objednatel (případně Příjemce služby) je povinen poskytované osobní údaje (např. při registraci v Rezervačním systému SA) uvádět správně a pravdivě a že je povinen Poskytovatele bez zbytečného odkladu informovat o změně ve svých osobních údajích.

2. Za účelem poskytnutí obrazově zvukového záznamu na žádost Objednatele (Příjemce služeb) a dále za účelem prokázání skutečností ve vztahu k případné náhradě škody nebo jiné újmy, poskytuje Příjemce služby svým vstupem do Zařízení v souladu s ust. § 84 a násl. OZ svolení k užití své podobizny, obrazových snímků a obrazových a zvukových záznamů a jiných projevů osobní povahy, zachycených a uložených Poskytovatelem jako obrazově zvukový záznam v rámci využití Služby. Svolení je uděleno bez nároku na odměnu, a to na dobu 10 let zejména s ohledem na promlčecí doby dle OZ. Objednatel (Příjemce služeb) souhlasí s použitím (rozšířením) těchto záznamů pro propagaci Poskytovatele nebo jiné/podobné použití.

## V. SMLUVNÍ PRÁVA A POVINNOSTI

1. Rozsah služeb poskytovaných v rámci jednotlivých produktů je vždy určen jejich názvem a dále shora uvedenou specifikací Služby.
2. Poukaz s Rezervací není možné bez předchozího souhlasu Poskytovatele převést na jinou osobu. Poukaz bez Rezervace je možné převést bez omezení, přičemž osobou oprávněnou jako Příjemce Služby se u každého jednotlivého poukazu stane fyzická osoba, jejíž jméno bude uvedeno při provedení Rezervace. Poskytovatel nenese jakoukoliv odpovědnost v případě ztráty Poukazu před provedením rezervace.
3. Není-li mezi Poskytovatelem a Objednatelem dohodnuto výslovně něco jiného, je storno rezervace možné výhradně za následujících podmínek:

Počet hodin před sjednaným termínem čerpání služby	storno poplatek % hodnoty stornované služby
72 hodin	0%
48 - 72 hodin	30%
24 - 48 hodin	60%
24 hodin	100%

9. Poskytovatel je oprávněn provést storno Rezervace a tuto skutečnost bez zbytečného odkladu oznámit Objednateli a popřípadě Příjemci služby. V případě storna ze strany Poskytovatele má Poskytovatel povinnost poskytnout Objednateli jiný vhodný náhradní termín. Pokud Objednatel takový náhradní termín obratem nepřijme, stává se Poukaz s Rezervací Poukazem bez Rezervace, který je možné použít jako kterýkoliv jiný Poukaz. Poskytovatel nenese žádnou odpovědnost za vynaložené náklady nebo jinou škodu vzniklou Objednateli nebo Příjemci služby v důsledku provedení storna.

## VI. CENÍK SLUŽEB POSKYTOVATELE

1. Aktuální Ceny služeb jsou uvedeny na internetových stránkách [www.surfarena.cz](http://www.surfarena.cz). Ceny jsou vždy uvedeny včetně daně z přidané hodnoty (DPH), pokud není výslovně stanoveno jinak. Sazba DPH je stanovena zákonem a v daňových dokladech bude vždy uvedena.

2. V případě prodlení Objednatele s úhradou jakéhokoli finančního závazku vůči Poskytovateli, vyplývajícího ze smluvního vztahu, vzniká Poskytovateli nárok na smluvní pokutu ve výši 0,05% denně z dlužné částky a od 15. dne prodlení ve výši 0,1% denně z dlužné částky do zaplacení.

## **VII. PODMÍNKY REALIZACE SLUŽBY**

1. Veškeré Služby a s tím související aktivity se Příjemci služby účastní na svou vlastní odpovědnost a nebezpečí. Příjemce služby je povinen sám zhodnotit svoje fyzické, psychické a zdravotní předpoklady pro absolvování Služby. Informace o případných omezeních (věk, zdravotní a tělesná způsobilost, případně požadavek na zdravotní prohlídku), jsou uvedeny v informacích na internetových stránkách [www.surfarena.cz](http://www.surfarena.cz). Příjemce služby je povinen pravdivě informovat Poskytovatele o jakýchkoliv okolnostech omezujících jeho schopnosti absolvovat Službu nebo zvyšující riziko úrazu.

2. Příjemce služby má povinnost dostavit se ve sjednaném termínu (datum a čas) na místo poskytování služby, tedy/a to/ alespoň šedesát (60) minut před rezervovaným termínem. Pokud tak neučiní, není Poskytovatel povinen službu Objednateli poskytnout, a to ani v náhradním termínu a nárok na poskytnutí Služby bez náhrady propadá.

3. Objednatel služby má povinnost zajistit doprovod a dohled dospělé osoby popřípadě zajistit souhlas zákonného zástupce, pokud je Příjemce služby mladší osmnácti 18 let nebo pokud má omezenou způsobilost k právním úkonům. Příjemci služby mladšího osmnácti (18) let bez doprovodu je Poskytovatel oprávněn poskytnutí Služby bez náhrady odepřít.

4. Poskytovatel se zavazuje zajistit na místě uskutečnění zážitku odpovědnou osobu (dále jen „instruktor“), která proškolí Příjemce služby a seznámí ho se všemi povinnostmi a podmínkami, kterými se musí řídit po dobu uskutečnění služby, pokud to charakter služby vyžaduje. Školení proběhne v Českém jazyce. V případě, že Příjemce služby nerozumí česky, je povinen na toto upozornit. Školení je pak možné poskytnout v anglickém nebo německém jazyce – v jiných jazycích se školení nepodává.

5. Příjemce služby má povinnost uhradit škody, které způsobil Poskytovateli služeb v rámci čerpání služeb při nedodržení instrukcí od Poskytovatele, se kterými byl seznámen před uskutečněním služby.

6. Nezletilí jsou oprávněni být Příjemci služby, pokud je jim minimálně šest (6) let a jsou schopni sami plavat. Nezletilí se mohou účastnit poskytnutí Služby výhradně za doprovodu dospělé osoby a na základě písemného souhlasu jejich zákonného zástupce.

## **VIII. PRÁVA PLYNOUCÍ Z ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODU**

1. Stížnost na nedostatky služby musí Objednatel nebo Příjemce služby uplatnit u Poskytovatele, a to buď ústně na místě poskytnutí Služby nebo písemně bez zbytečných odkladů, nejpozději však do jednoho měsíce od provedení Služby nebo ode dne, kdy Služba měla být poskytnuta. Poskytovatel je povinen se vyjádřit k dané reklamaci ihned, ve složitých případech nejpozději do 3 pracovních dnů od doručení reklamace. Do této lhůty se nezapočítává doba přiměřená podle druhu služby potřebná k odbornému posouzení vady. Reklamace bude vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace. Po jejím uplynutí má Objednatel právo zejména na odstoupení od smlouvy nebo na slevu z ceny.

3. Poskytovatel vydá Objednateli nebo Příjemci služby písemné potvrzení o tom, kdy uplatnil reklamaci, co je jejím obsahem a jaký způsob jejího vyřízení požaduje. Dále vydá Objednateli potvrzení o datu a způsobu vyřízení reklamace. Pro případ zamítnuté reklamace vydá písemné odůvodnění tohoto zamítnutí.

4. Objednatel má právo na úhradu veškerých nutných nákladů spojených s uplatněním reklamace, pouze však, pokud tato reklamace byla oprávněná. Pokud jsou dány podmínky pro odstoupení od smlouvy z důvodu na straně Poskytovatele služeb, má právo na úhradu veškerého zaplaceného plnění.

## **X. SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

10.1 Za účelem dostát povinnostem stanoveným Nařízením se smluvní strany (Objednatel v postavení správce osobních údajů a Poskytovatel v postavení zpracovatele osobních údajů) dohodly na následujících povinnostech při zpracování osobních údajů v rámci plnění dle této Smlouvy, poněvadž v případě, že Objednatel uzavírá Smlouvu ve prospěch třetí osoby (Příjemce služby) a poskytne Objednateli zejm. za účelem rezervace osobní údaje Příjemce služby (jméno apod.), dostává se v tomto ohledu Poskytovatel do postavení zpracovatele a Objednatel do postavení Správce osobních údajů Příjemce služby.

*Pro účely tohoto článku 10 bude Objednatel v souladu s čl. 4 odst. 7 Nařízení označen jako „Správce“ a Poskytovatel v souladu s čl. 4 odst. 8 Nařízení jako „Zpracovatel“.*

*Pro účely tohoto článku 10 zároveň platí, že pod zkratku Nařízení spadá i aplikovatelná úprava dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.*

10.2 Předmětem činnosti Správce je mj. zajištění Služby ve prospěch třetích osob (budoucích Příjemců služby). V rámci zajištění možnosti užití Služby v Rezervačním systému SA nebo obdobným způsobem poskytuje Správce Zpracovateli osobní údaje potenciálních Příjemců služby (dále jen „subjekty údajů“). Z hlediska kategorií subjektů údajů se tedy jedná o potenciální Příjemce služby.

10.3 Předmětem zpracování dle této Smlouvy je zpracování všech osobních údajů třetích osob (subjektů údajů) předaných Objednatelem Poskytovateli přímo nebo nepřímo (uložením za strany Uživatele nebo jím pověřených osob do Rezervačního systému SA) (dále jen „osobní údaje“). Účelem prvotního získání osobních údajů ze strany Správce je rezervace v Rezervačním systému SA.



10.4 Zpracovatel zpracovává osobní údaje na základě pokynů Správce zejména automatickými procesy v rámci funkcí Rezervačního systému SA případně ručně, a to tak, aby mohl být správně využíván Rezervační systém SA, a všechny jeho funkce (dále jen „*povaha zpracování*“).

10.5 Předmětem zpracování jsou osobní údaje v rozsahu předaném Správcem (zejm. identifikační údaje jako jméno a příjmení).

10.6 Předmětem zpracování nejsou citlivé osobní údaje a v případě, že se jedná o osobní údaje dětí, je Správce srozuměn s tím, že je oprávněn tyto poskytovat s výslovným souhlasem jejich zákonných zástupců případně samotných dětí, jsou-li starší 16ti let.

10.7 Rozsah zpracování osobních údajů je omezen rámcem vzájemného plnění dle Smlouvy (automaticky v rámci fungování Rezervačního systému SA nebo dle pokynů Správce, pokyny Správce a souhlasem subjektů údajů. Za pokyn správce je považován i automatický pokyn v rámci funkcí Rezervačního systému SA - uložení dat, odeslání apod.)

10.8 Povinnosti a prohlášení Správce

- Správce prohlašuje a potvrzuje, že veškeré osobní údaje získal v souladu s obecně závaznými předpisy, a to zejména v souladu s Nařízením, a že k jejich zpracování (v požadovaném rozsahu, k požadovanému účelu a na nezbytnou dobu) existuje oprávněný důvod (souhlas, smlouva apod.). Správce v tomto ohledu zároveň zajistí výmaz osobních údajů z Rezervačního systému SA (např. pokynem Zpracovateli) poté, kdy nebude existovat oprávněný důvod k jejich uchování dle předchozí věty;

- Správce prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že Zpracovatel přebírá osobní údaje ve stavu, v jakém budou předány Správcem, a že nemá možnost nikterak posoudit jejich obsah, správnost způsobů či oprávněnost jejich získání, a proto se zavazuje předávat Zpracovateli pouze přesné osobní údaje odpovídající pouze stanovenému účelu a v rozsahu nezbytném pro naplnění stanového účelu, nesdružovat osobní údaje, které byly získány k rozdílným účelům či uchovávat osobní údaje u Zpracovatele nebo v Softwaru po delší dobu, než která je nezbytná k účelu jejich zpracování.

10.9 Povinnosti a prohlášení Zpracovatele

- Zpracovatel se zavazuje, že bude zpracovávat osobní údaje předané Správcem jménem Správce a v souladu s příslušnými právními předpisy, touto Smlouvou nebo pokyny Správce vydanými v souladu s příslušnými právními předpisy. Nebude-li Zpracovatel moci z jakýchkoli důvodů zajistit dodržování povinností stanovených Nařízením, či dalšími příslušnými právními předpisy, touto Smlouvou či pokyny Správce, zavazuje se o tom neprodleně informovat Správce, který je v takovém případě oprávněn pozastavit předávání údajů;

- Zpracovatel dodrží podmínky pro zapojení dalšího zpracovatele, pokud se takto strany dohodnou;

- Zpracovatel zohlední povahu zpracování osobních údajů;

- Zpracovatel bude Správci nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření;

- Zpracovatel bude na výzvu Správce poskytovat součinnost pro splnění povinností Správce na základě žádostí o výkon práv subjektů údajů;
- Zpracovatel bude Správci nápomocen a bude mu poskytovat součinnost při zajišťování souladu s povinnostmi podle článků 32 až 36 Nařízení, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Zpracovatel k dispozici;
- Zpracovatel v souladu s rozhodnutím Správce všechny osobní údaje buď vymaže, nebo je vrátí správci po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním, a vymaže existující kopie, pokud právo Unie nebo členského státu nepožaduje uložení daných osobních údajů;
- Zpracovatel poskytne Správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v tomto článku, a umožní audity, včetně inspekci, prováděné Správce nebo jiným auditorem, kterého Správce pověřil, a k těmto auditům přispěje.
- Zpracovatel informuje neprodleně Správce v případě, že podle jeho názoru určitý pokyn porušuje toto nařízení nebo jiné předpisy Unie nebo členského státu týkající se ochrany údajů;
- Zpracovatel dále bere na vědomí své povinnosti stanovené Nařízením, dle kterého je mimo jiné povinen (i) zpracovávat pouze přesné osobní údaje odpovídající pouze stanovenému účelu a v rozsahu nezbytném pro naplnění stanového účelu, (ii) nesdružovat osobní údaje, které byly získány k rozdílným účelům či (iii) oprávněn uchovávat osobní údaje předané Správce pouze po dobu, která je nezbytná k účelu jejich zpracování. Při plnění těchto svých povinností je však závislý na plnění stejných povinností Správce a je odpovědný za porušení svých povinností ve vztahu k subjektům údajů pouze v míře uvedené níže;
- Při zpracování osobních údajů je Zpracovatel povinen dbát, aby subjekty údajů neutrpěly újmu na svých právech, zejména na právu na zachování lidské důstojnosti, a dále je povinen dbát na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života subjektů údajů;
- Zpracovatel dále prohlašuje, že před zpracováním osobních údajů přijal níže uvedená vhodná organizační a technická bezpečnostní opatření uvedená. Zpracovávání osobních údajů bude prováděno oprávněnými zástupci zpracovatele v prostorách Zpracovatele (případně automaticky softwarem Zpracovatele a softwarem dalších zpracovatelů zajišťujících fungování softwaru pro zpracovatele, umístěných v členských státech EU), to vše automatizovaně prostřednictvím prostředků výpočetní techniky, případně mechanickými prostředky v listinné podobě;
- Zpracovatel dále prohlašuje, že uvědomil veškeré své zaměstnance a další případné zástupce, kteří zpracovávají osobní údaje nebo u Zpracovatele přicházejí do styku s osobními údaji, o jejich povinnosti (trvajících i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací) zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů;
- Zpracovatel nesmí v rámci zpracovávání osobních údajů podle této Smlouvy údaje jakýmkoliv způsobem zpřístupňovat dalším osobám k jakémukoliv zpracování (s výjimkou osob uvedených v předcházejícím odstavci), zejména není oprávněn osobní údaje předávat dalším osobám, zpřístupňovat, zveřejňovat, či jakkoliv šířit, pokud k tomu nebude písemně zmocněn Správce. Tato povinnost dále neplatí vůči příslušným státním úřadům či jiným subjektům podle zvláštních právních předpisů, pokud tak stanoví zvláštní právní předpisy;
- Zpracovatel je povinen umožnit, na základě písemné odůvodněné žádosti Správce, přezkoumání činností spojených se zpracováním údajů podle této Smlouvy.

Kontrola bude provedena Správcem přiměřeným způsobem za přítomnosti zástupce Zpracovatele;

- Zpracovatel prohlašuje, že mu není známa jakákoliv překážka bránící plnění pokynů Správce podle této Smlouvy či plnění povinností stanovených příslušnými právními předpisy;
- Zpracovatel se rovněž zavazuje oznámit Správci neprodleně veškeré případy získání náhodného nebo neoprávněného přístupu k osobním údajům předaných Správcem;
- Zpracovatel se zavazuje předávat výsledky zpracování osobních údajů zpět Správci v souladu s touto Smlouvou a dle jeho pokynů, a to způsobem přiměřeným účelu zpracování;
- Správce se zavazuje uhradit Zpracovateli veškeré náklady a odměnu (obvyklou hodinovou sazbu) související s jeho shora uvedenou součinností nebo činností (čl. 11.9) nezbytnou zejm. na základě žádostí subjektů údajů (vydání záznamů apod.), státních orgánů (kontroly apod.), v rámci auditů pod.

10.10 Záruky Zpracovatele o technickém a organizačním zabezpečení ochrany osobních údajů:

Na základě Nařízení je Zpracovatel povinen přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů. Tato povinnost platí i po ukončení zpracování osobních údajů na základě této Smlouvy. Zpracovatel prohlašuje, že v rámci zpracování osobních údajů podle této Smlouvy přijal opatření dle čl. 32 -Nařízení, tj. zejména následující technická a organizační opatření:

- Prostory, ve kterých budou osobní údaje zpracovávány, budou mechanicky a elektronicky zabezpečeny;
- Přístupová práva do automatizovaného systému zpracování osobních údajů budou mít k dispozici pouze zaměstnanci Zpracovatele, případně osoby v obdobném postavení vůči Zpracovateli (dále statutární orgány nebo společníci), kteří budou proškoleni na zacházení s osobními údaji a budou s osobními údaji přímo nakládat. Zaměstnanci (a další uvedené osoby) budou mít přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob. Zpracovatel zajistí systém antivirové ochrany zařízení na zpracování údajů a dále systém bezpečnostního zálohování údajů.
- Veškerá výše uvedená opatření bude Zpracovatel zachovávat po celou dobu trvání této Smlouvy.

10.11 Ve smyslu čl. 82 odst. 2 Nařízení je Zpracovatel odpovědný za újmu způsobenou zpracováním osobních údajů pouze v případě, že nesplnil povinnosti stanovené Nařízením konkrétně pro zpracovatele nebo že jednal nad rámec zákonných pokynů správce nebo v rozporu s nimi. V ostatních případech je za újmu, která bude způsobena zpracováním, jež porušuje Nařízení, vůči subjektům údajů, odpovědný Správce. Jestliže Zpracovatel zjistí, že Správce porušuje povinnosti stanovené Nařízením nebo obecně závaznými předpisy, je povinen jej na to neprodleně upozornit a ukončit zpracování osobních údajů

10.12 Osobní údaje budou v případě, že se stane Příjemce služby osobou přímo oprávněnou ze Smlouvy, zpracovávány po dobu 10 let s ohledem na promlčecí dobu dle OZ. V případě, že se Příjemce služby nestane osobou přímo oprávněnou ze Smlouvy, je ke dni ukončení této Smlouvy Zpracovatel povinen vrátit Správci veškeré zpracovávané osobní údaje.

## **X. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Všechny materiály a informace na stránkách Poskytovatele jsou výhradně jeho vlastnictvím. Tyto materiály a informace nesmí být jakkoliv použity nebo upravovány bez souhlasu Poskytovatele. Tyto Podmínky platí ve znění uvedeném na internetových stránkách Poskytovatele v den odeslání objednávky Objednatelem.

2. Není-li ve Smlouvě sjednáno jinak, řídí se vztahy ze Smlouvy (včetně Podmínek) českým právním řádem a v jeho rámci zejm. zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Objednatel případně Příjemce služby výslovně souhlasí s tím, že k řešení jakýchkoliv sporů nebo nároků ze Smlouvy (včetně Podmínek) vůči Poskytovateli nebo sporů a nároků souvisejících se Službou a plněním dle Smlouvy jsou příslušné (mají pravomoc) soudy České republiky.

2. TYTO VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY nabyly platnosti a účinnosti dnem 25.5.2018.